Birth Cultures

Foto: Jane Dunker, bauchbilder, 2009

BIRTH STORIES

Kit de herramientas para escuelas de secundaria

BIRTH CULTURES:

un viaje a través de la historia y tradiciones europeas referentes al parto y la maternidad

Implemented by: inter arts, FRAUEN MUSEUM Hittisau, FRAUEN MUSEUM, Gender Culture Centre
In association with: IAWM International Association of Women's Museums, ECCOM, www.birthcafe.net
Co-funded by: Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union

BIRTH CULTURES:

UN VIAJE A TRAVÉS DE LA HISTORIA Y TRADICIONES EUROPEAS REFERENTES AL PARTO Y LA MATERNIDAD

BIRTH STORIES

Kit de herramientas para escuelas de secundaria

Cristina Da Milano

Pascuala Migone

Stefanie Schmid-Altringer

Julio de 2020

El apoyo de la Comisión Europea a la elaboración de esta publicación no constituye un respaldo a su contenido, el cual refleja únicamente las opiniones de sus autoras. No puede considerarse a la Comisión responsable de cualquier uso que se haga de la información contenida en la misma.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN 4

NARRACIÓN DIGITAL 6

- EL VALOR DE LA NARRACIÓN 6
- DE LA NARRACIÓN A LA NARRACIÓN DIGITAL 10
- LA NARRACIÓN DIGITAL EN «BIRTH CULTURES» 15
  - ¿POR QUÉ LA NARRACIÓN DIGITAL? 15
  - LOS TALLERES DE NARRACIÓN DIGITAL 17

RECURSOS PARA LA NARRACIÓN DIGITAL 23

- GUÍA DE TEMAS PARA LOS TALLERES DE NARRACIÓN DIGITAL 23
- RECURSOS DIGITALES 25
- DATOS SOBRE GÉNERO, PARTO Y MATERNIDAD 27

EVALUACIÓN 36

- GRUPOS FOCALES 36
- ANÁLISIS DE LAS HISTORIAS 37

CONSIDERACIONES ÉTICAS 38

- SELECCIÓN DE PARTICIPANTES 38
- CONSENTIMIENTO INFORMADO 39

LAS AUTORAS 40

ANEXOS 42

- ANEXO 1: GUÍA PARA LA ENTREVISTA EN LOS GRUPOS FOCALES 42
- ANEXO 2: ANÁLISIS DE LAS HISTORIAS 44
- ANEXO 3: PLANTILLA DEL FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO 45

REFERENCIAS 48

INTRODUCCIÓN

«**BIRTH CULTURES**: un viaje a través de la historia y tradiciones europeas referentes al parto y la maternidad» es un proyecto cofinanciado por la Unión Europea en el marco del Programa Europa Creativa Cultura (2014-2020), el cual contribuye a **preservar y transmitir, a través de las artes y la cultura, los conocimientos y prácticas tradicionales en torno al parto y la maternidad como parte del legado cultural inmaterial europeo**.

El proyecto está implementado por Interarts (España) en cooperación con el Museo de Mujeres de Hittisau (Austria), el Museo de Mujeres de Merano (Italia) y el Museo del Género (Ucrania) y en asociación con IAWM (Italia), ECCOM (Italia) y la Birth Café Campaign (Alemania) en calidad de socios colaboradores. El proyecto se desarrolla desde noviembre de 2019 hasta abril de 2022.

Según las asociaciones alemanas Birth Café Campaign y Hebammen für Deutschland (Comadronas por Alemania), en lo que respecta al embarazo y el parto, la falta de instrumentos como la investigación histórica, las exposiciones y la información concreta para diferentes grupos destinatarios no permite que estos temas resulten accesibles a diferentes públicos.

En este contexto, «BIRTH CULTURES» presenta los siguientes **objetivos** concretos:

- **Fortalecer las capacidades de los museos de la mujer en Europa y la colaboración entre ellos** para sensibilizar sobre la salud de la mujer y los derechos sexuales y reproductivos.
- **Fomentar el diálogo intercultural y la cocreación artística** en torno a valores y prácticas relacionados con la cultura, el parto y la maternidad.
- **Mejorar el acceso**, incluido el de jóvenes y migrantes, **a las obras culturales y creativas y el legado cultural inmaterial de Europa**.

El proyecto se basa en el reconocimiento de que el arte con compromiso social representa una forma efectiva de procesar, explicar y promover temas con un valor social particular, pero también de involucrar al público mediante un enfoque participativo. Al compartir y proporcionar información o temas para el debate, fomentará una comprensión más profunda de las cuestiones tratadas y de la inteligencia emocional necesaria para comprenderlas.

La exposición itinerante **«Birth Culture»** organizada en el marco del proyecto visibiliza el conocimiento histórico y cultural sobre el hecho de dar a luz y sensibiliza sobre las prácticas más actuales en este campo. Dichas prácticas se cuestionarán de forma crítica y seria (p. ej., las cesáreas a demanda, la fecundación *in vitro*, los bebés de diseño, etc.) puesto que, sobre todo en el ámbito del embarazo y el parto, los conocimientos tradicionales (de matronería) son tan valiosos como la medicina actual e, idealmente, una cultura del parto sana combina ambos tipos. La exposición se acercará al alumbramiento y la maternidad desde una perspectiva integral. Los documentos históricos se combinarán con narrativas contemporáneas. Se tratarán los hitos más relevantes y se invitará a artistas a que ahonden los temas mediante manifestaciones artísticas.

El objetivo del presente **kit de herramientas es proporcionar una guía temática y metodológica para que los docentes aborden estas cuestiones en las escuelas de secundaria.** Se concibe primordialmente (aunque no de forma exclusiva) como un material de apoyo que pueden usar los países participantes mientras dure el proyecto y en relación con la exposición itinerante: de hecho, es un instrumento versátil que podría seguir usándose en el futuro más allá del proyecto «Birth cultures» y en centros educativos de otros países. De esta manera, la herramienta garantiza su propia continuidad más allá del proyecto en sí, además de una amplia difusión del tema y sus objetivos. En el próximo apartado, se introduce el concepto de narración digital como método adecuado para abordar estos temas frente a un público adolescente. Más adelante, se sugieren recursos, tales como datos contextuales sobre los roles de género, el parto y la maternidad; posibles temas que tratar durante los talleres de narración, así como otras fuentes de información. En el apartado siguiente, se ofrecen herramientas metodológicas para evaluar el desarrollo de los talleres. Finalmente, se plantean consideraciones éticas para la participación en los talleres de narración digital.

«BIRTH CULTURES» *contribuye a preservar y transmitir, a través de las artes y la cultura, los conocimientos y prácticas tradicionales en torno al parto y la maternidad como parte del legado cultural inmaterial europeo.*

NARRACIÓN DIGITAL

EN ESTE APARTADO...

- ¿Qué es la narración y por qué es importante?
- La narración digital: desarrollar historias personales en formato digital
- Las cinco etapas de la narración digital: sesión informativa, redactar, grabar, editar y compartir
- ¿Por qué la narración digital? Control narrativo, metodología feminista, desarrollo de competencias en TIC, accesibilidad y herramienta de investigación alternativa
- Pasos principales y marco conceptual de los talleres

EL VALOR DE LA NARRACIÓN

«En estas formas casi infinitas, el relato está presente en todos los tiempos, en todos los lugares, en todas las sociedades; el relato comienza con la historia misma de la humanidad; no hay ni ha habido jamás en parte alguna un pueblo sin relatos; todas las clases, todos los grupos humanos, tienen sus relatos y muy a menudo estos relatos son saboreados en común por hombres de cultura diversa e incluso opuesta: el relato se burla de la buena y de la mala literatura: internacional, transhistórico, transcultural, el relato está allí, como la vida». (Barthes, 1976:9).

La narración es una práctica comunicativa muy extendida cuyos orígenes, usos y motivaciones radican en la complejidad mental y cultural de los seres humanos. Por ello, suscita un gran interés en un amplio abanico de disciplinas, tanto desde el punto de vista teórico como práctico, que intentan entender el cómo y el porqué de su omnipresencia, sus mecanismos y su función educativa, social e incluso terapéutica. La narración suele consistir en comunicar hechos, acontecimientos o acciones relacionados con seres humanos o no humanos en un momento y espacio concretos, y todo ello en forma de conversaciones, textos escritos, obras literarias o multimedia, películas, música, etc. Además, se encuentra en todas las lenguas humanas y códigos de comunicación cultural: los cuentos, por ejemplo, abarcan historias procedentes de todo el mundo.

La narración se da tanto en las culturas orales e informales como en las formales, incluidas las expresiones artísticas. De esta manera, se revela como un rasgo expresivo común a todos los seres humanos, cuyas mentes recopilan e interpretan la información sensorial, los acontecimientos y emociones y los organizan en forma de historia. Hoy en día, la estructura de la mente humana está descrita con un enfoque sistémico y complejo. En su ensayo fundacional *Estructuras de la mente* (1983), Howard Gardner señala que los seres humanos están dotados de, al menos, nueve capacidades o inteligencias relativamente diferenciadas: la lógico-matemática, la lingüística, la espacial, la musical, la

kinestésica, la interpersonal, la naturalista y la existencial. Estas están presentes en todos los seres humanos, si bien en diferentes combinaciones, e interactúan mediante mecanismos complejos. Para otras personas del mundo académico, el pensamiento humano se basa en tres tipos fundamentales de inteligencia: la analítica (es decir, la capacidad de descomponer, comparar, examinar, evaluar, cuestionar, investigar y explicar causas), la práctica (la de utilizar herramientas y crear algo concreto) y la creativa (la que, basándose en la intuición, la imaginación y la exploración, permite producir algo nuevo, especular, inventar). De entre todas las diferentes habilidades mentales, todos los seres humanos están dotados de competencias narrativas y diversas formas de razonamiento. Hay otras habilidades de carácter abstracto o simbólico (p. ej., los lenguajes y disciplinas formales). Las diferentes formas de razonamiento y competencias, así como los diferentes lenguajes, se utilizan de diversas maneras y en variados contextos. El pensamiento simbólico y el narrativo pueden ayudarse y enriquecerse mutuamente (Bruner, 1997:2003).

El pensamiento abstracto es ideal para interpretar lo habitual, lo esperado, lo normal, lo ordinario, lo mundano, lo que no nos sorprende: en definitiva, todo aquello que damos por hecho. En cambio, el pensamiento narrativo condensado en las historias y la narración es idóneo para hablar de lo excepcional, lo extraordinario, lo inesperado, lo insólito: todo esto despierta la curiosidad y la emoción que todos y todas sentimos cuando escuchamos una buena historia. Así pues, las historias las disfrutan tanto la mente como el corazón. Tienen el poder de pasar de lo universal a lo particular, a diferencia del poder de la ciencia, que va de lo particular a lo general.

El valor de la narración también se ha puesto de manifiesto en el desarrollo del conocimiento. El pensamiento narrativo y el lógico-científico constituyen dos métodos fundamentales a los que recurren todos los seres humanos para organizar su comprensión del mundo (Bruner, 1997). Adoptan diferentes formas en las diversas culturas pero no existe cultura alguna sin ellos. Con todo, la mayoría de las escuelas consideran que las artes narrativas (las canciones, el teatro, las novelas, etc.) son algo «decorativo» más que necesario, que sirve para amenizarnos el tiempo libre. Ahora bien, eso no significa que no edifiquemos nuestras raíces culturales y nuestras creencias más primordiales en forma de historias. Y lo que más nos fascina no es solo su contenido, sino la habilidad con la que se narren. En forma de historia expresamos hasta nuestras experiencias más inmediatas, lo que nos pasó ayer o anteayer. Lo que es aún más importante es que representamos nuestras vidas en forma de narración, frente a nosotros/as mismos/as y ante las demás personas. Muy probablemente, la narración reviste la

misma importancia para la cohesión cultural que para estructurar la vida de una persona.

Todos los seres humanos, en cualquier época y parte del mundo, han recurrido a la narración. De manera informal, contamos historias prácticamente en cada momento de nuestra vida diaria. Hasta los niños y niñas aprenden a edad temprana el ritmo y la estructura de la narración. Nuestra mente está organizada para llevar a cabo esta función. Las personas aprenden o recopilan información observando las acciones, comportamientos y emociones ajenos mediante el sistema de las llamadas «neuronas espejo», que nos permite entender y anticipar las acciones, movimientos e intenciones de los demás. El pensamiento narrativo puede percibir y crear conexiones entre secuencias de acciones y sentimientos.

El pensamiento narrativo y la narración en sí pueden entenderse como adaptaciones vinculadas a las necesidades sociales de nuestra especie. Mediante estas habilidades, podemos comunicar acciones, acontecimientos, peligros, la necesidad de medidas reparadoras. Con ellas, cultivamos las relaciones sociales, compartimos emociones, enseñamos e intercambiamos conocimientos e información. Desde el punto de vista social, la forma narrativa es especialmente útil por su carácter práctico, inmediato y directo: proporciona información sobre una persona que actúa o sobre su secuencia de acciones y los lugares y momentos implicados. Además, la estructura narrativa resulta fácilmente accesible también para aquellas personas que no gozan de una sólida cultura formal, mientras que otras estructuras expresivas, explicativas y comunicativas requieren enseñanza y práctica. La habilidad para formular y crear historias también supone un valor adaptativo dado su potencial para explicar lo misterioso o incomprensible mediante el conocimiento disponible, respondiendo así de forma efectiva a la necesidad de misticismo del ser humano.

Las culturas de todos los lugares y épocas han creado modelos con los que explicar la realidad en forma de cosmogonías, leyendas, mitos e históricas fantásticas con símbolos universales. Esto también explica por qué los seres humanos valoran la narración más que la descripción u otras formas de expresión: la descripción puede servir de apoyo a la narración o integrarla pero no desempeña la misma función cognitiva y emocional. A un nivel más básico, disfrutamos con las narraciones porque conectan a las personas, ya sean las que narran o las que escuchan, a través de un vínculo empático más que puramente intelectual. Asimismo, las narraciones remiten a experiencias humanas, individuales o colectivas, a aspectos de la vida que todas las personas pueden reconocer y compartir de manera prácticamente innata. Del mismo modo, la narración no nos impone un lenguaje concreto y deja la

puerta abierta a múltiples significados e interpretaciones. Por último, la narración da rienda suelta a la inspiración y la creatividad, alimentando nuevas ideas, historias, significados y manifestaciones culturales.

La complejidad de los retos ambientales, sociales, culturales y tecnológicos contemporáneos requiere estructuras mentales complejas, nuevos paradigmas de pensamiento y nuevas formas de entender la educación. Las necesidades educativas y las competencias necesarias para afrontar dicha complejidad se identifican en formas de pensamiento sistémico, complejo, crítico y relacional. Por su parte, el pensamiento complejo y sistémico necesita el estilo narrativo, más que el abstracto o el simbólico. La narración permite comprender la complejidad y lidiar con ella, conectando información y conocimiento, percepciones y emociones, experiencias, datos simbólicos y visiones del mundo. Como experiencia humana y social básica, la narración constituye también uno de los elementos centrales del parto, la maternidad y la salud psicosocial. A través de los relatos, compartimos nuestras experiencias, esperanzas y miedos, con lo que es fundamental integrar las historias sobre el parto y la maternidad en el entorno escolar, donde pueden estar ausentes del debate.

Los diferentes pasos a través de los cuales la narración va guiando a quien narra y a quien escucha pueden resumirse de la siguiente forma:

- Contacto
- Familiaridad
- Inmersión
- Identificación
- Emersión
- Distancia
- Transformación

Mediante la narración, ejercitamos y reforzamos habilidades mentales relacionales, unificadoras, transversales y vinculadas con un contexto. Asimismo, ofrecemos a quien narra y a quien escucha una experiencia de comunicación compartida con carácter educativo: valores, conocimientos y experiencias pueden transmitirse poniendo en práctica el pensamiento analítico de tipo lógico y racional.

DE LA NARRACIÓN A LA NARRACIÓN DIGITAL

La narración digital (también conocida como relato digital o *digital storytelling*) es un proceso creativo que combina el arte de narrar historias con la tecnología con el fin de desarrollar un relato personal en formato digital: así, un ordenador provisto de un programa de edición de vídeos y una grabadora se convierten en herramientas versátiles en las manos y en la mente de la persona que narra, que las utiliza para compartir su historia. Nacida en Estados Unidos entre las décadas de 1970 y 1980, la narración digital fue producto de un movimiento artístico que pretendía una participación más inclusiva en las artes para todas las personas mediante el uso y la difusión de las nuevas tecnologías. En 1994, se fundó en Berkeley (California) el Centre for Digital Storytelling (Centro de Narración Digital), que se convirtió en un lugar de referencia de dicha metodología. En el contexto internacional, se van utilizando y reelaborando diversos métodos para responder a necesidades específicas, a los programas utilizados o los dispositivos escogidos, como tabletas o teléfonos inteligentes.

En 2003, gracias a «Capture WALES», un proyecto financiado por la BBC, se formó a muchas personas como narradoras digitales. Estas recopilaron cientos de historias en varios talleres organizados en Gales (Reino Unido), creando así un archivo de historias digitales en línea. En comparación con la versión estadounidense, se han introducido algunos cambios en la metodología, simplificándola y sentando el marco teórico de lo que se sigue conociendo como la «versión corta» de la BBC. Este término describe una historia de un máximo de 3 minutos, con un texto de unas 320 palabras y una selección de no más de 15-20 imágenes facilitadas por la propia persona que narra. En general, se suelen evitar los vídeos cuando no sean esenciales para el relato, así como la música, salvo que tenga una conexión significativa con la historia o la persona que narra. Gracias a su potencial descriptivo, su versatilidad y su posibilidad de uso en cualquier contexto (artístico, educativo, social o sanitario), esta metodología empezó a tener éxito y a probarse ampliamente.

La estructura de la «versión corta» de la BBC abarca cinco etapas para una formación de entre 24 y 30 horas (de cuatro a seis días, como mínimo):

Figura 1. Las cinco etapas de la narración digital

Fuente: elaboración propia, según la «versión corta» de la BBC.

En este contexto concreto, aunque recomendamos encarecidamente seguir el modelo de la BBC en cuanto a la estructura y la duración del taller, nos gustaría recalcar que las escuelas pueden acortarlo en función de sus necesidades y modificar la manera de presentar las historias finales (por ejemplo, sin herramientas digitales, solo de forma oral o escrita). Sin embargo, es importante que los y las participantes tengan la posibilidad de ahondar el tema y sus propios pensamientos y sentimientos al respecto y que dispongan de margen para la creatividad en el proceso de creación del producto final.

1. *Sesión informativa (briefing).*

Un taller de narración digital suele empezar con una sesión informativa o *briefing*. El objetivo es informar a los y las participantes con mayor detalle sobre las actividades que harán, para que sepan todo lo que está programado para los siguientes días.

Se deberían exponer diferentes tipologías de relatos digitales para mostrarles los resultados finales del proceso y todo el abanico de historias que pueden desarrollarse. Se debe informar a los y las participantes de las consecuencias legales de un uso indebido de materiales sujetos a derechos de autor, que deben comprobar siempre. Se les animará a usar sus propios materiales; es importante proteger a la persona que narra y a las organizaciones implicadas. Por ejemplo, hace falta siempre disponer de una autorización de uso para el material fotográfico. De hecho, cuando no hay imágenes, las personas puede sentirse más creativas y, a menudo, los resultados son divertidos.

El segundo paso de esta etapa es el contacto directo con el objeto de la futura historia (en una exposición, una *performance*, una charla con amistades, con la familia u otras personas, etc.). A este le seguirá un tercer paso que consistirá en compartir las impresiones, emociones e ideas que hayan surgido en el segundo.

2. *Redactar*

Para elegir qué historia se va a narrar, se empieza con el llamado «círculo de narraciones». Con una serie de juegos, el facilitador o facilitadora ayuda a la persona que narra a identificar el tema de la historia que, a continuación, se elaborará en formato digital. Las historias reflejan un cambio en el interior de la persona que narra, la resolución de un conflicto, un recuerdo concreto o una decisión que cambió su vida personal o profesional. La sesión de narración empieza comentando a los y las participantes que se trata de un espacio seguro que en que todo el mundo puede expresarse sin temor a equivocarse. La norma es que lo que se dice en el círculo se queda en el círculo. Mediante juegos de escritura, se anima a los narradores y narradoras, en primer lugar, a probar a identificar historias de una manera creativa, inspirándose en su vida cotidiana, y, en segundo lugar, a comunicar lo que hay detrás de los objetos que han traído consigo, compartiéndolo con el resto del grupo. Finalmente, escogerán la historia que van a contar. Una vez identificada, se da un breve tiempo a los y las participantes para que escriban sus textos ciñéndose a las principales características de la «versión corta». En esta etapa, se les anima a que compartan sus historias entre sí para garantizar que sean significativas o que el mensaje que quieren transmitir sea claro. Ya completado el texto, es momento de pasar al guion gráfico o *storyboard*. Esto implica asociar cada frase con una imagen en un papel o archivo de Word, siguiendo el orden elegido. Más adelante, se sincronizarán con la voz del narrador o narradora mediante un programa de edición.

3. *Grabación de audio*

Una vez que se ha acabado de escribir el texto, los narradores y narradoras deben grabar su voz para que se sincronice posteriormente con las imágenes. Se pueden utilizar grabadoras portátiles (baratas pero de calidad). La grabación es una etapa importante: cuanto más precisa sea, menos habrá que retocarla con un programa de edición de sonido. Además, en una historia digital, la voz de quien narra es la que tiene que guiar a quienes escuchan a través de las imágenes; por eso se pide a los y las participantes que ensayen varias veces el relato antes de la grabación. Se les tiene que orientar y recomendar que hablen despacio, con un tono natural, respetando los signos de puntuación y escogiendo la entonación adecuada.

4. *Editar*

Esta etapa consiste en sincronizar las imágenes con el sonido con un programa de edición de vídeo.

Hay varios programas disponibles, con distinta calidad y precio. La elección dependerá de las circunstancias concretas en las que se lleve a cabo la edición. Los programas gratuitos presentan la ventaja de ser muy sencillos e intuitivos, además de rentables para las organizaciones. Por otra parte,

los programas profesionales permiten una edición más precisa, si bien esto implica mayores costes y una mayor dificultad de uso para las personas que no estén familiarizadas con este entorno. Se recomienda optar por el mismo programa para todos los y las participantes y contar con una persona que proporcione soporte técnico para resolver problemas concretos. También se puede encomendar este proceso a una persona externa pero es importante que los narradores y narradoras sientan que tienen el control y que el producto final refleja sus ideas: es decir, que reconozcan su autoría en la historia final.

5. Compartir

Ver y compartir historias con el resto es un momento en el que se crea un fuerte sentimiento de empatía, además de una ocasión para repasar el sentido de todo el proceso y despejar dudas.
Las observaciones de los y las participantes también pueden recopilarse mediante cuestionarios al inicio, durante los talleres o al final de la formación.

Hoy en día, el uso de la narración goza de un amplio reconocimiento como medio para fomentar los procesos cognitivos y de aprendizaje. La narración digital permite desarrollar y combinar varias competencias: la expresión oral y escrita, las habilidades tecnológicas y la sensibilidad artística, sin olvidar las competencias transversales e interpersonales. No menos importante es el acto liberador de dar voz a la propia experiencia, el cual tiene un valor terapéutico al permitir desarrollar y mantener un sentido de identidad, dar significado a lo que ocurre, reconocer la propia habilidad para superar obstáculos en la vida y descubrir que se posee algo memorable ante los ojos del público. El poder social y transformador de la narración digital goza de reconocimiento universal. Se trata de una herramienta accesible, democrática y participativa que refuerza diferentes tipos de conocimientos, valores, significados sociales, culturas y expresiones individuales y colectivas. Además, la narración digital revela su capacidad inclusiva con las personas marginadas o vulnerables, al ofrecerles visibilidad y una representación de sus identidades sociales e individuales. Hoy en día, la función de la narración digital está reconocida en la defensa de los derechos humanos.

Precisamente por el papel fundamental que desempeña la parte más emocional e íntima de las historias personales, es muy importante planificar una serie de actividades para romper el hielo al principio de los talleres. Así, se genera un ambiente de equipo y en el que los y las participantes pueden abrirse a los demás por considerarlo lo suficientemente abierto y seguro.

En este contexto, el facilitador o facilitadora es vital para generar dicho ambiente y orientar a los y las participantes a la hora de identificar y desarrollar una historia personal que resulte particularmente significativa. Una de sus tareas delicadas es la de ayudar a resumir «la historia del momento» en unas pocas palabras. Aunque puede parecer poco considerado recomendar a alguien que omita partes de la historia, tener que ceñirse a un número limitado de palabras fomenta el proceso creativo y obliga a la persona que narra a centrarse en un único momento y analizarlo en profundidad. Ocurre lo mismo con el límite de tiempo que caracteriza cada una de las cinco etapas: se invita a los y las participantes a concentrarse y realizar la tarea de la etapa correspondiente dentro de un límite de tiempo, a menudo recurriendo a habilidades que ni siquiera creían tener. Organizar el taller respetando todas las etapas y la programación correspondiente permite entender y apreciar sus dinámicas con vistas a adaptarlo al contexto profesional propio.

Las historias (tanto imaginadas como contadas) tienen un gran valor social e individual. Cumplen una función fundamental en el aprendizaje de lenguas, a la hora de construir e intercambiar conocimiento, de moldear los procesos educativos, de compartir normas morales y éticas, valores y tradiciones. Contribuyen a dar forma a la identidad personal y la autoestima o a reforzarlas. De hecho, todas las personas se definen y reconocen en un proceso de «creación narrativa del yo» (Bruner, 2003), a través de historias personales y de historias sobre sus familias, sus comunidades y sus culturas de origen. Moldear la propia identidad también permite entender a las demás personas y ayuda a crear o consolidar las identidades sociales y las culturas compartidas. A su vez, estas culturas comunitarias compartidas enriquecen el pensamiento narrativo con sus relatos, sus tradiciones, sus lenguajes, sus prácticas educativas, construyendo así las características simbólicas, cognitivas y expresivas de los diferentes pueblos en diferentes lugares y épocas.

LA NARRACIÓN DIGITAL EN «BIRTH CULTURES»

¿POR QUÉ LA NARRACIÓN DIGITAL?

Figura 2. Metodología de la narración digital

Fuente: elaboración propia, basado en Women Win.

A diferencia de la narración tradicional o de las producciones de los medios de comunicación modernos, la narración digital presenta una serie de características únicas (Women Win, 2020)[1] que explican que se haya elegido esta metodología para «Birth Cultures»:

1. *Control narrativo*

La metodología de la narración digital difiere de otros medios de comunicación (como los documentales, las películas o la radio) en que la persona que narra tiene control absoluto sobre el proceso y elige exactamente qué decir y cómo decirlo. Como proceso, el acto de narrar un relato propio puede tener un efecto profundamente empoderante tanto en quien narra como en quien escucha. Quienes narran se construyen y reconstruyen activamente (y sus historias) a través del proceso de narración.

[1] Disponible en: https://www.womenwin.org/stories/digital-storytelling-project/about-dst

2. *Metodología feminista*

El objetivo del empoderamiento es que las mujeres puedan participar en la sociedad, decidir sobre su propia situación y gozar de las mismas oportunidades que los hombres. Chat Garcia Ramilo, de la Asociación para el Progreso de las Comunicaciones, describe la propia narración digital como método feminista, puesto que brinda a las mujeres la oportunidad de expresarse. La separación entre la esfera privada femenina y la esfera pública masculina puede desestabilizarse dando visibilidad a las mujeres marginadas mediante sus historias digitales. Dicho de forma sencilla, el proceso rompe con las jerarquías poniendo el poder de la narración en manos de mujeres y niñas y empoderándolas para que puedan alzar su voz. Desde otra perspectiva, la narración digital puede concebirse como metodología feminista al fomentar el debate compartido en el que hombres y mujeres pueden intercambiar y abordar conjuntamente sus perspectivas, pensamientos y sentimientos sobre el tema de formar una familia, como experiencia compartida en sí misma.

3. *Desarrollo de competencias en TIC*

Con el proceso de participación en un taller de narración digital y la creación de una historia, se presenta a las jóvenes un amplio abanico de competencias tecnológicas y narrativas: el arco narrativo, cómo captar la atención de quien escucha, grabar y editar el sonido, seleccionar, crear y editar las imágenes y, finalmente, crear el vídeo. Más allá de lo empoderante de la experiencia a nivel individual, esta formación pretende que los y las jóvenes líderes compartan estas competencias con otras personas y que integren la narración digital en su labor como activistas.

4. *Accesibilidad*

En comparación con los medios de comunicación tradicionales, el medio digital es un tipo de tecnología relativamente asequible y accesible para personas no expertas. Para participar en un taller y crear una historia digital, no se necesitan conocimientos previos de carácter técnico. Para crear y editar las historias se utilizan equipos no profesionales y aplicaciones de *software* gratuitas. Cualquiera puede participar, independientemente de su edad, su nivel educativo, si vive en un entorno urbano o rural. Idealmente, la historias estarán disponibles en un archivo de libre acceso.´

5. *Herramienta de investigación alternativa*

Las historias digitales son testimonios ricos y con múltiples capas de la experiencia humana. A diferencia de los métodos de investigación tradicionales, como las encuestas, pueden capturar la complejidad de aspectos como el crecimiento, las dificultades y la tradición, lo cual puede vincularse a una serie de objetivos y marcos de supervisión y evaluación. En este sentido, la narración digital permite integrar experiencias y sentimientos personales en torno al parto y la maternidad como fuentes de conocimiento igualmente válidas que los datos médicos.

LOS TALLERES DE NARRACIÓN DIGITAL

C nahdran 2020/ Birth Café Campaign ©[2]

De esta manera, los talleres de narración digital se implementarán en escuelas de secundaria en los cuatro países que participan en «BIRTH CULTURES». En los talleres, se animará a los y las jóvenes a generar materiales para la narración digital inspirándose en el tema del parto y la maternidad y basándose en sus propias experiencias, creencias, emociones y recuerdos, y a que los compartan y comenten con el resto.

Pasos principales y marco conceptual del taller

- *Actitudes y competencias del facilitador/a, mediador/a o formador/a* En el capítulo anterior, «De la narración a la narración digital», se ha descrito brevemente del modelo del taller de narración digital, la «versión corta de la BBC». Como norma general, las cinco etapas de un taller de narración digital tienen lugar a lo largo de cuatro o cinco días (un mínimo de seis horas al día). La duración y la secuencia se pueden adaptar al perfil de los y las participantes y a sus necesidades

[2] Prohibido el uso no autorizado de esta imagen.

y motivaciones. Se puede alargar la duración, contemplando tiempo adicional para visitas externas o hacer fotos o grabaciones. En general, es ideal trabajar en grupos de 8 a 12 participantes. Para grupos más numerosos, pueden hacer falta más sesiones. Es muy importante decidir de antemano en qué idioma se desarrollarán los talleres y se contarán las historias.

- La narración digital es un proceso abierto, creativo y cambiante. Las historias evolucionan durante los talleres: un/a participante puede tener una idea de historia concreta al inicio y acabar creando algo completamente diferente. Por su parte, el grupo puede necesitar procedimientos especiales y flexibilidad en la gestión de las etapas establecidas. Una persona podría tener reparos a la hora de compartir su mundo interior, por timidez o falta de confianza o por poca propensión a hablar de sus emociones, historias y experiencias. Además, el grado de familiaridad con las herramientas digitales podría influir en la planificación y ejecución de una narración digital. Para este tema, se necesita especial precaución a la hora de tratar experiencias traumáticas, puesto que pueden aflorar abusos sexuales, problemas psicológicos y episodios de violencia. Por eso, se ha demostrado la utilidad de contar con una persona adulta con formación en este ámbito para que acompañe el proceso de encontrar las historias. Es importante mostrar una actitud abierta para lidiar con las experiencias traumáticas, por ejemplo comentándolo al inicio. Por este motivo, el facilitador o facilitadora debe acometer esta tarea con los conocimientos, la habilidad, la atención, la sensibilidad, la conciencia y la paciencia adecuados.
- Teniendo en cuenta el público destinatario de estos talleres y los temas que se hablarán, puede resultar de ayuda contar con la participación de otras personas adultas que, por ejemplo, sean expertas o aporten visiones interesantes en calidad de testigos o mediadores. Así, pueden compartir contenidos o recursos (como lecturas o material audiovisual) que inspire a los y las jóvenes y sus historias durante la fase de lluvia de ideas. En dicha fase, se recomienda que los chicos trabajen en un grupo y las chicas en otro y, a continuación, intercambien ideas y pensamientos con el otro grupo. Ahora bien, esta decisión debe tomarse en función del contexto cultural y según el enfoque que el facilitador o facilitadora considere más apropiado.
- Preguntar a los padres, madres, abuelos y abuelas puede ser un aliciente. En cambio, invitarlos a participar puede inhibir al grupo. Una de las muchas ventajas de la narración digital es que no hace falta ser experto/a en el tema: en su lugar, refleja un proceso y una experiencia profundamente personales. Sin embargo, para este tema puede ser de utilidad invitar a personas expertas (como comadronas y especialistas en obstetricia) para que respondan preguntas y aclaren ideas erróneas. En función de la asignatura y del curso, este tema tan complejo y amplio

puede prepararse de diferentes maneras. Elegir algunas de las diferentes perspectivas (por ejemplo, las dimensiones económicas, psicológicas, sociales, culturales y de salud) puede ayudar a los y las estudiantes a explorar el tema de acuerdo con sus habilidades y respetando los límites emocionales, al tiempo que se fomenta la reflexión y la construcción de las propias historias. El/la docente acompañante o el formador o formadora es quien tiene la tarea de propiciar que se abran al tema y, a la vez, garantizar un enfoque seguro y que no resulte avasallador.

Sesión informativa

- *Creación de un entorno físico y social acogedor y familiar.* Un taller de narración digital es una experiencia social grupal que se basa en la igualdad y el diálogo entre los y las participantes. También debería ser el resultado de un proceso participativo y colectivo. Por consiguiente, el taller necesita que el facilitador o facilitadora posea habilidades de escucha y comunicación. El escenario del taller debería ser acogedor y cómodo, animar a la participación y garantizar la posibilidad de organizar círculos de narraciones y fijar lugares concretos para las etapas de trabajo individual.
- Para generar este entorno familiar, pueden resultar de ayuda algunas actividades para romper el hielo (p. ej., escuchar música, ofrecer algo de comer o beber, etc.).
- «*Presentaos/hablad con voz propia*». Hay que animar a los y las participantes a presentarse y presentar sus trabajos, intereses, aficiones y «cualidades» y, para ello, hay que reservar el tiempo suficiente. También tienen la posibilidad de utilizar fotografías que ayuden a decir algo de sí mismos/as.
- *Nuestros objetivos.* Los objetivos y los roles de los y las participantes deben explicarse claramente y acordarse con vistas a lo que se pretende lograr. Es muy importante fomentar la seguridad, la participación y la interacción dentro del grupo, así como generar una sensación de empoderamiento para poder lograr el objetivo. Para alentar el proceso, se pueden aportar ejemplos de narraciones digitales y comentarlos conjuntamente.
- *Exploración colectiva de los elementos relacionados con el tema principal.* Los elementos como objetos (juguetes, fotografías, etc.), historias, conocimientos, recuerdos y emociones vinculados con el nacimiento y el parto (ya sean los propios o los que hayan preguntado a sus padres y madres) se explorarán y comentarán tal y como se ha descrito anteriormente. Se harán referencias concretas, si bien no exclusivas, a los elementos mostrados en la exposición itinerante «Birth Culture». Durante la actividad, se debe fomentar la interpretación libre por

parte de los y las participantes, ayudándoles a concentrarse en sus emociones, intereses, recuerdos, asociaciones mentales y otros elementos que podrían constituir el núcleo de sus relatos. Asimismo, es importante animar al grupo a utilizar todos los sentidos en el proceso de exploración y conocimiento.

Redactar

- *¿Qué es para mí una buena historia?* Lluvia de ideas. El mediador o mediadora invita a los y las participantes a compartir una historia que les encante (extraída de un cuento, una película, una obra de teatro o literaria, etc.) y a explicar por qué les encanta. Esta etapa puede estimular la reflexión y la conciencia sobre las características de una historia que la hacen atractiva y sugerente (personajes, trama, puntos de vista, mensajes, ritmo, emociones que evoca, etc.). Las palabras clave se pueden recopilar en una nube de palabras y escribirse en un folio grande.
- *Ejercicio de narración*: creación de historias a partir de objetos. Se invita a los participantes a crear historias sobre objetos comunes proporcionados por el facilitador o facilitadora. Para la creación de historias, debe fomentarse la creatividad, la imaginación y el uso de los sentidos.
- *Encontrar una historia propia. ¿De qué quiero hablar?* En este paso, los y las estudiantes explorarán las ideas iniciales para sus historias personales en torno al nacimiento y el parto. El facilitador o facilitadora les ayudará a imaginar y definir las historias mediante mapa conceptuales, un manera gráfica de tomar notas sobre ideas que se desarrollan en torno a un tema central. Los y las participantes pueden colocar la idea principal de la historia en el centro de un folio grande y utilizar bolígrafos de colores, palabras y formas que surjan como ramas de la idea principal para capturar los elementos de la historia. De esta manera, podrán crear una imagen con las características principales de sus relatos.

  Pueden empezar con sus propias historias personales, compartiéndolas entre sí y preparando un texto. Posteriormente, pueden buscar imágenes que acompañen las historias, o bien empezar con las imágenes y construir la historia a partir de ellas. En cualquier caso, es esencial que los y las participantes compartan sus historias personales con el grupo, explicando al resto la trama, los personajes y los mensajes. El facilitador o facilitadora puede ayudar en el proceso lanzando las preguntas siguientes: quién (personajes), qué (temas y mensajes), dónde (lugares, escenarios, entornos), por qué (problema, preguntas clave de la historia), cuándo (momento) y para quién (a quién quieren contarle la historia, lenguaje elegido).

- *Estructura de la historia*: las historias deberían tener un planteamiento (introducción, información, llamada a la aventura, etc.), un nudo (la trama o la postura de quien relata, los retos, conflictos, valores, etc.) y un desenlace (conclusión, cambio, transformación, solución).
- *Tiempo de reflexión*: hay que conceder a los y las participantes el tiempo suficiente para que reflexionen y escriban el primer borrador de sus historias personales.
- *Círculo de narración*: «Las historias se mueven en círculos». Puede ser de utilidad explicar al grupo que el círculo tiene un significado simbólico y que les permite verse y participar desde una posición de igualdad. Este es el momento crucial en el que se comparten dentro del grupo las historias y los sentimientos personales y en el que se definen las preguntas de los relatos. Es de suma importancia instaurar la confianza dentro del grupo. El puntal de todas las fases de este proceso debe ser el bienestar físico, emocional, social y espiritual de los y las participantes. Es necesario generar entornos seguros: esto significa que se sientan a gusto y puedan expresarse en cualquier momento sin que se les juzgue.

  Más adelante, todo el mundo debería poder explicar hasta dónde ha avanzado con su historia y el mediador o mediadora y el resto del grupo deberían aportar sus comentarios al respecto. Un buen ejercicio consiste en contar las historias en voz alta, dado que lo tendrán que hacer más adelante, durante el proceso de grabación. Para ello, es aconsejable que el facilitador o facilitadora dé una valoración constructiva sobre el contenido y sobre la manera de narrarlo. El lenguaje desempeña un papel fundamental en este proceso, sobre todo en un círculo de narraciones y dentro de un grupo.
- *Pulir la historia*. Después del círculo de narraciones, los y las participantes pueden pulir sus historias y preparar un segundo guion. Para acabar el guion, es fundamental que dispongan de un entorno tranquilo y del tiempo suficiente. Por norma general, el texto debería estar compuesto de unas 250-300 palabras. Es probable que, para ceñirse a este límite, se tengan que reescribir los textos varias veces.
- *Análisis de las imágenes*. Durante el círculo de narraciones o un «círculo de fotografías» concreto, los y las participantes comentarán la idoneidad, los significados y el impacto emocional de los dibujos o fotografías que hayan elegido para ilustrar sus historias. Todo el mundo tiene que aportar y recibir comentarios sobre el valor expresivo y comunicativo de las imágenes de sus historias.
- *Sonido y música*. Se pueden utilizar sonidos y música para enriquecer las historias (eso sí, solo de recursos no sujetos a derechos de autor).

- *Creación del guion gráfico*. Este paso consiste en ayudar a los y las participantes a planear cómo van a usar las imágenes y los sonidos de los que disponen y a desarrollar el relato junto con las imágenes. También puede ser útil para identificar lagunas y decidir cómo colmarlas, por ejemplo con más fotografías o utilizando dibujos, textos y símbolos. Pueden escribir las secuencias, encajándolas en el tiempo planificado para la narración digital (por norma general, de 2 o 3 minutos).

Grabar

- *Contar la historia*. Después de unos cuantos ensayos, los y las participantes estarán a punto para grabarse narrando sus historias. Se trata de otro momento delicado: la grabación puede ser un ejercicio intimidante para quienes tengan poca experiencia con el uso de estas herramientas. Muchas personas no están acostumbradas a oír su propia voz. Además, las emociones negativas pueden influir en la calidad y la expresividad de esta. Es importante conseguir que los y las participantes tengan una actitud relajada y segura.

Editar

- De esta etapa se encargarán profesionales de las TIC en colaboración con los y las participantes del taller.

Compartir y difundir las historias

- Al final de los talleres, se compartirán todas las historias con el resto del grupo.
- Difundir las historias de los y las participantes fuera del grupo es vital en tanto que así se da voz a las generaciones jóvenes sobre temas en los que dicha voz no suele oírse, lo que constituye una fuente de información importante para el diseño de políticas. Se debe llevar a cabo con el consentimiento de los y las participantes y teniendo en cuenta consideraciones éticas concretas (al respecto, véase el apartado «Consideraciones éticas»).

RECURSOS PARA LA NARRACIÓN DIGITAL

EN ESTE APARTADO...

- Recomendaciones de temas para los talleres de narración digital
- Recursos digitales: contenido y metodología
- Datos sobre género, parto y maternidad

En este apartado, se proponen recursos tanto metodológicos como de contenido para los talleres de narración digital.

GUÍA DE TEMAS PARA LOS TALLERES DE NARRACIÓN DIGITAL

En este apartado, se proporciona una guía con conceptos y temas que podrían ser relevantes en torno al género, el parto y la maternidad. La guía únicamente pretende facilitar el proceso de lluvia de ideas de los talleres de narración digital, proporcionando puntos de partida que alimenten la conversación y la construcción de las historias. Para ello, no es necesario presentar o cubrir todos los temas, de la misma forma que pueden abordarse otras dimensiones no incluidas aquí, en función de cada contexto. La información de los demás apartados también puede ser útil a la hora de alimentar la conversación.

Obviamente, todos los temas que se presentan aquí están integrados en el concepto de la exposición itinerante «Birth culture», la cual constituye el principal resultado del proyecto «Birth cultures». La idea es que, en primer lugar, el kit de herramientas se utilice únicamente en relación con la exposición, utilizando la visita como punto de partida para las conversaciones posteriores.

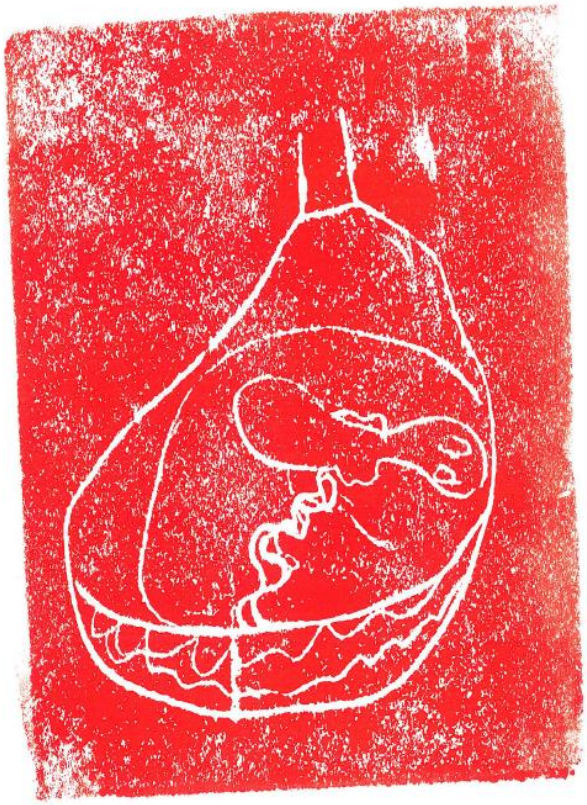
I. Representaciones de género

- Conceptos básicos en torno al género:
  - Distinción entre sexo y género.
  - Identidad sexual.
  - Orientación sexual.
  - Género y salud/medicina de género.
- Roles y representaciones de género:
  - Representaciones de género, expectativas y estereotipos (apariencia física, comportamiento y habilidades, uso del lenguaje, etc.; representación de las mujeres en los medios de comunicación y la publicidad, etc.).

  - Roles y espacios o configuraciones asociados al género (en relación con la familia y la crianza, el trabajo, las tareas del hogar y de cuidados, etc.).
  - Efectos y consecuencias de dichos roles y representaciones de género (a nivel individual, interpersonal y social; perpetuación de otras disparidades).
- (Des)igualdades de género en el trabajo:
  - Diferencias salariales asociadas a la estratificación laboral (brecha salarial por razón de género).
  - Techo de cristal.
  - Acceso a una carrera profesional.
- Sexismo y violencia de género:
  - Manifestaciones implícitas y explícitas del sexismo y la violencia de género (discriminación, abuso sexual, violencia doméstica, control de la reproducción, denegación del acceso a la atención sanitaria o violencia en la misma, etc.).

II. Parto y maternidad

- Los recuerdos e historias en torno al propio nacimiento, el de familiares o amigos y amigas cercanos.
- Significados y emociones vinculados al parto y la maternidad.
- Mujeres y maternidad (como concepto inherentemente asociado al hecho de ser mujer y a la realización personal; estigma asociado a las mujeres que no quieren ser madres).
- Creencias, actitudes, miedos y expectativas sobre el parto y la maternidad.
- Representación del parto y la maternidad en los medios de comunicación y la publicidad.



C nahdran 2020/ Birth Café Campaign ©[1]

RECURSOS DIGITALES

En primer lugar, se facilitan recursos que aportan diferentes perspectivas con las que tratar el género, el parto y la maternidad. En segundo lugar, se recomiendan recursos técnicos y metodológicos para el desarrollo de los talleres de narración digital. Se aconseja incluir más recursos en función del país y los idiomas utilizados.

Recursos sobre igualdad de género, parto y maternidad

- **Guía para la igualdad de género en las políticas y prácticas de la formación docente. UNESCO.** 2015 (en español). La guía proporciona definiciones claras relacionadas con el tema del género, además de recomendaciones para el diseño de políticas y planes de estudio con perspectiva de género. https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000260891
- **She Culture.** Uno de los productos de este proyecto (coordinado por ECCOM y financiado por el Programa Cultura 2007-2013 de la Unión Europea) fue una campaña de sensibilización sobre la influencia de los juguetes en la construcción del género. En el marco de la campaña, mujeres artistas contemporáneas de cinco países crearon vídeos sobre el tema. http://www.she-culture.com/es/ https://www.youtube.com/channel/UC8dWU5rK0c3uq-yU_bMOwhQ
- **Birth Café Campaign.** Se trata de un movimiento internacional y sin ánimo de lucro con el fin de promover una cultura sana del parto. Uno de sus objetivos es el de informar y concienciar a los y las jóvenes en Europa mediante historias alentadoras, intergeneracionales y personales en torno al parto de la mano de expertos y expertas y de testimonios contemporáneos. Por otra parte, se pretende integrar sus necesidades en tanto que futura generación de padres y madres. La Birth Café Campaign ofrece una guía gratuita para escuelas (enfoque inclusivo con un proyecto artístico y preparación, asistencia para la moderación y nota de prensa), información sobre posibles variaciones (minicafés, cafés temáticos, cafés sobre ciencia para jóvenes, cafés para chicos o chicas, etc.) y orientaciones gratuitas para cafés interculturales e intergeneracionales sobre el parto. https://erzaehlcafe.net/the-birthcafe-campaign
- **Vídeos sobre ciencia con el bloguero BYTEthinks: Embarazo y parto (Birth Café Campaign)** (en alemán) https://www.youtube.com/watch?v=UQDSVHwi6PQ
- **Anuncios basados en estereotipos de género.** https://www.youtube.com/watch?v=xifSHMbGSKI&list=PLwEkIP-2zCbD5K0lNRusplExOnx9zSZM3

- **Women Win.** La organización ofrece diferentes servicios y conocimientos dedicados a lograr la igualdad de género: desde servicios técnicos y operativos hasta procesos de narración. https://www.womenwin.org/stories/digital-storytelling-project

Recursos metodológicos

- WeVideo – Tutorial en inglés https://www.youtube.com/watch?v=6ZHhOKmGD-E
- WeVideo – Tutorial en español https://www.youtube.com/watch?v=LvzkJSa_Lak

DATOS SOBRE GÉNERO, PARTO Y MATERNIDAD

EN ESTE APARTADO, DATOS SOBRE...

- Igualdad de género en el trabajo
- Estereotipos de género generales
- Reparto de las tareas del hogar y los cuidados
- Representación de las mujeres en los medios de comunicación
- La importancia de la paridad de derechos
- Preferencias sobre tipos de matrimonio
- Número de partos
- Edad media de las mujeres en el parto de su primer hijo/a
- Embarazo en la adolescencia

En este apartado, se presentan datos cuantitativos sobre los roles de género, el parto y la maternidad en los cuatro países participantes. El objetivo es ofrecer información contextual que alimente las conversaciones durante los talleres de narración.

La igualdad de género se refiere a «la igualdad de derechos, responsabilidades y oportunidades para mujeres y hombres, niñas y niños». Conlleva que se tengan en cuenta los intereses, necesidades y prioridades tanto de mujeres como de hombres, reconociendo la diversidad dentro de ambos colectivos. La igualdad de género no es un tema que ataña únicamente a las mujeres, sino que también debería preocupar a los hombres y lograr su participación plena. Se considera tanto una cuestión de derechos humanos como un requisito indispensable para el desarrollo sostenible y centrado en las personas y un indicador del mismo (ONU-Mujeres, 2014)[3].

Durante los últimos 14 años, el Índice de Brecha Global de Género del Foro Económico Mundial[4] ha ido midiendo la brecha de género en relación con cuatro dimensiones clave: participación económica y oportunidad, educación, salud y supervivencia y participación política. Al mismo tiempo, ha ido haciendo un seguimiento del avance para salvar esta brecha a lo largo del tiempo. La edición de 2020 del informe toma 153 países como referencia e incluye clasificaciones que permite comparar las realidades de los cuatro países que nos ocupan.

El Índice de Brecha de Género general del país es una escala del 0 al 1, donde 1 representa la paridad total de género. Si bien este índice es complejo y multidimensional, proporciona una imagen general de la realidad en cada uno de estos países. En este sentido, España es el país con más igualdad de género,

[3] Centro de Capacitación de ONU-Mujeres (2014). «Glosario de Igualdad de Género». Disponible en: https://trainingcentre.unwomen.org/mod/glossary/view.php?id=150&mode=letter&lang=es
[4] Disponible en: https://www.weforum.org/reports/gender-gap-2020-report-100-years-pay-equality

con una puntuación global de 0,795, lo que significa que ha salvado un 79,5 % de esta brecha (un 9,3 % más que en 2006) y ocupa el puesto número 8 de entre los 153 países analizados. Le siguen Austria (puesto 34), con una puntuación 0,744 (prácticamente la misma que en 2006); Ucrania (puesto 59), con un 0,721 (0,680 en 2006), e Italia (puesto 76), con 0,707 (0,646 en 2006).

Si analizamos más detenidamente los indicadores, lo que más resalta es que todos los países tienen una puntuación perfecta en el índice de educación, lo que significa que han salvado totalmente la brecha relativa a la tasa de alfabetización y la escolarización en centros de educación primaria, secundaria y superior.

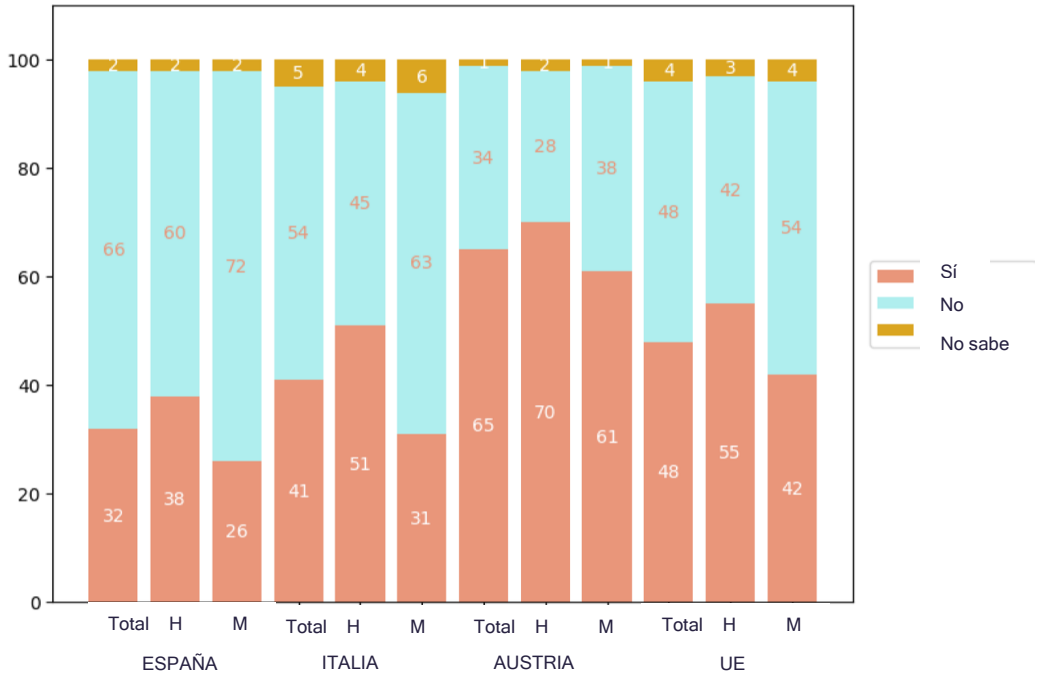
El segundo índice más igualitario es el de salud y supervivencia (que incluye la proporción de recién nacidos de sexo masculino y femenino y la esperanza de vida saludable), en el que todos estos países han salvado como mínimo un 97 % de la brecha. Ucrania tiene la puntuación más alta (0,978; 0,980 en 2006), seguida de cerca por Austria (0,974; 0,980 en 2006), España (0,972; sin cambios en los últimos 14 años) e Italia (0,969; 0,972 en 2006).

En el índice de participación económica y oportunidad (que tiene en cuenta diferentes forma de participación en el mercado laboral e indicadores salariales), Ucrania logra una puntuación del 73,7 % (un 69,1 % en 2006), seguida de España con un 68,1 % (un 53,9 % en 2006), Austria con un 65,9 % (un 55,3 % en 2006) y, finalmente, Italia con un 59,5 % (52,7 % en 2006). Si bien las puntuaciones son significativamente más bajas que en los primeros dos índices, la mejoría también es más notable, sobre todo en el caso de España y Austria (un 14,2 % y un 10,6 %, respectivamente).

Por último, de entre los cuatro subíndices, la brecha en la participación política (que mide la presencia de las mujeres en las diversas instituciones políticas) es la que más disparidad evidencia en estas sociedades, pero también donde destacan más avances: España obtiene la puntuación más alta, con un 52,7 % (un incremento del 10,6 % desde 2006), siendo uno de los escasos 10 Gobiernos de todo el mundo con una proporción de mujeres del 50 % o más. Le siguen Austria con un 34,4 % (un 28,2 % en 2006), Italia con un 26,7 % (un 8,7 % en 2006) y Ucrania con tan solo un 17,1 % (un 5 % en 2006).

A pesar de que no incluye datos sobre Ucrania, el Eurobarómetro Especial n.º 465[5] es otra fuente de información interesante, al explorar la opinión de la ciudadanía de la UE sobre la igualdad de género, centrándose sobre todo en la esfera laboral y política.

Percepción de la igualdad de género en el trabajo

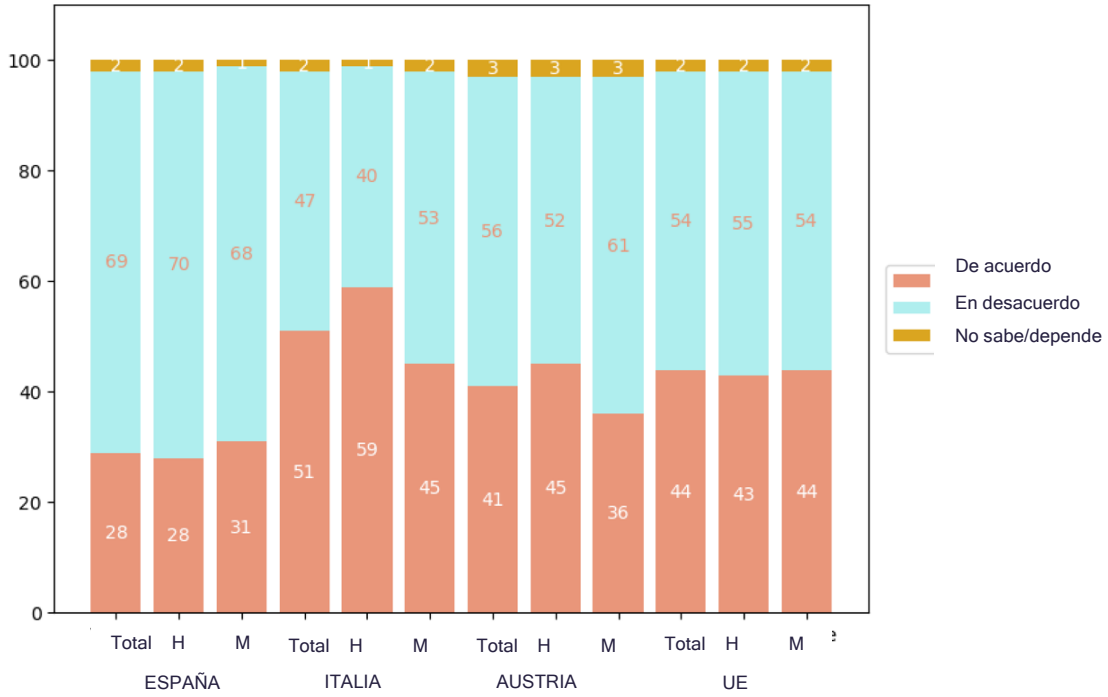


Fuente: elaboración propia, según datos del Eurobarómetro Especial n.º 465.

Ante la pregunta «¿Cree que se ha logrado la igualdad de género en el trabajo en [*país*]?», las diferencias entre países saltan a la vista inmediatamente. En España, dos tercios de la población (un 66 %) cree que no se ha logrado la paridad de género en el mercado laboral. En Italia, esta también es la percepción imperante pero la proporción es menos marcada: un 54 % considera que no existe paridad de género en el ámbito laboral. A su vez, en Austria, la tendencia se invierte en comparación con España: aquí, un 65 % de la población considera que la esfera laboral es igualitaria. Conviene señalar que en todos los países los porcentajes cambian significativamente en función del género de quien responde: en todos los casos, los hombres creen que el entorno laboral de sus países es igualitario en una proporción mayor que las mujeres. Esta diferencia en cuanto a la percepción es especialmente acusada en Italia (un 20 %).

[5] Disponible en: http://ibdigital.uib.es/greenstone/collect/portal_social/index/assoc/coeuro01/47.dir/coeuro0147.pdf

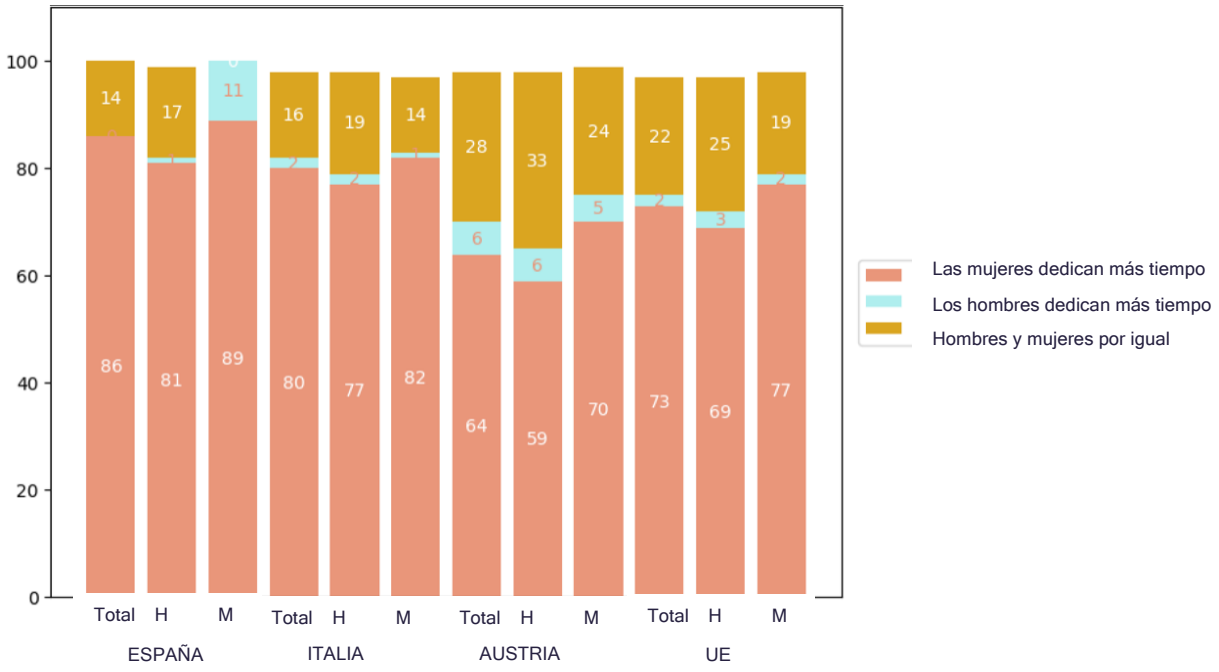
La función más importante de la mujer es ocuparse del hogar y la familia



Fuente: elaboración propia, según datos del Eurobarómetro Especial n.º 465.

En cuanto a la percepción sobre los estereotipos de género generales, se preguntó a las personas encuestadas si estaban o no de acuerdo con la siguiente afirmación: «La función más importante de la mujer es ocuparse del hogar y la familia». A pesar de que, en estos países, la mayoría está en desacuerdo con esta idea, el porcentaje de personas que están de acuerdo sigue siendo considerablemente alto: un 29 % en España, un 41 % en Austria y un 51 % en Italia. En los dos últimos casos, se dan diferencias estadísticamente significativas entre ambos sexos, dado que los hombres suelen estar más de acuerdo con la idea.

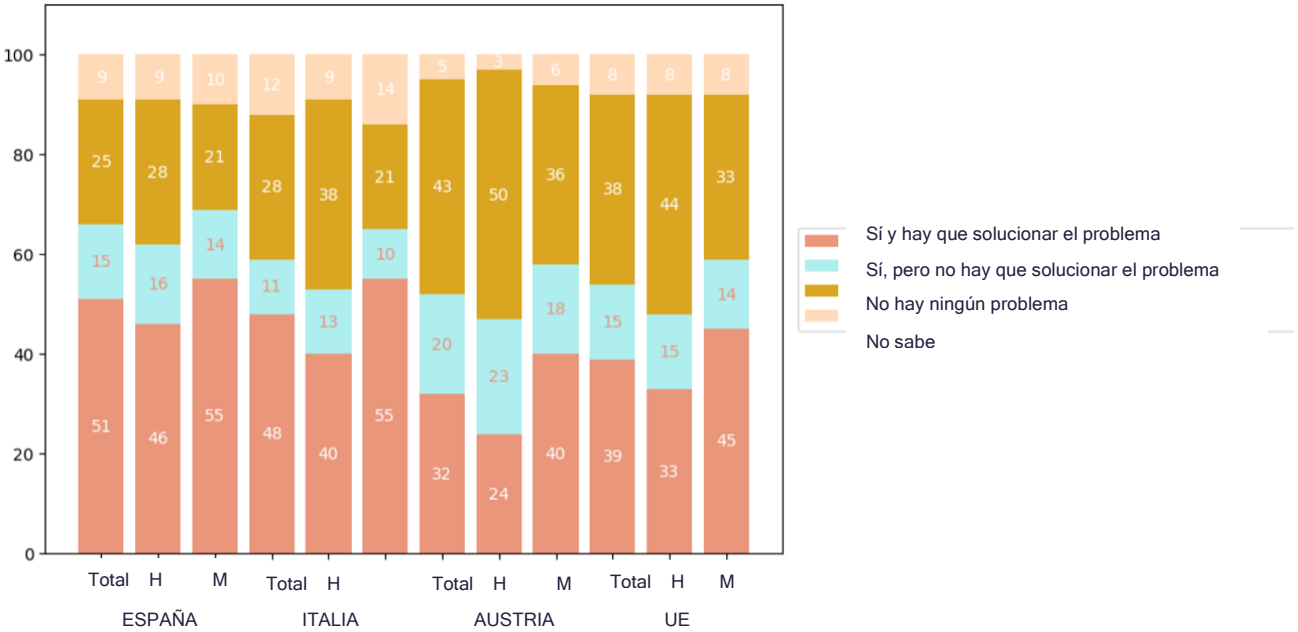
Repartición de las tareas del hogar y los cuidados



Fuente: elaboración propia, según datos del Eurobarómetro Especial n.º 465.

Ante la pregunta sobre la percepción de la repartición actual de las tareas del hogar y los cuidados en sus países, la mayoría en los tres países afirmaba que las mujeres dedican más tiempo que los hombres a estas actividades. En España e Italia, al menos 8 de cada 10 personas lo creen, mientras que la proporción cae hasta las 6 de cada 10 en el caso de Austria. En lo que respecta a la diferencia por sexos, a pesar de que la mayoría de las personas sostenían esta opinión, las mujeres lo hacían en mayor proporción.

Percepción sobre la representación de las mujeres en los medios de comunicación y la publicidad



Fuente: elaboración propia, según datos del Eurobarómetro Especial n.º 465.

En lo que respecta a la percepción sobre la representación de las mujeres en los medios de comunicación y la publicidad en sus países, la mitad (un 52 %) de las personas encuestadas en Austria considera que existe un problema con dicha representación. El porcentaje aumenta hasta el 59 % en el caso de Italia y hasta un 66 % en España. Ahora bien, solo la mitad aproximadamente de las personas encuestadas en España e Italia (y un tercio en el caso de Austria) consideran que hay que solucionar este problema. De nuevo, existen diferencias notables entre las respuestas de hombres y mujeres: en todos los casos, las mujeres consideran más problemático cómo están representadas en los medios de comunicación y la publicidad en sus propios países que los hombres y creen que hay que ponerle remedio.

La Encuesta de Actitudes Globales de 2019 del Pew Research Center[6] proporciona más datos sobre las percepciones en torno a estos temas en Italia, España y Ucrania.

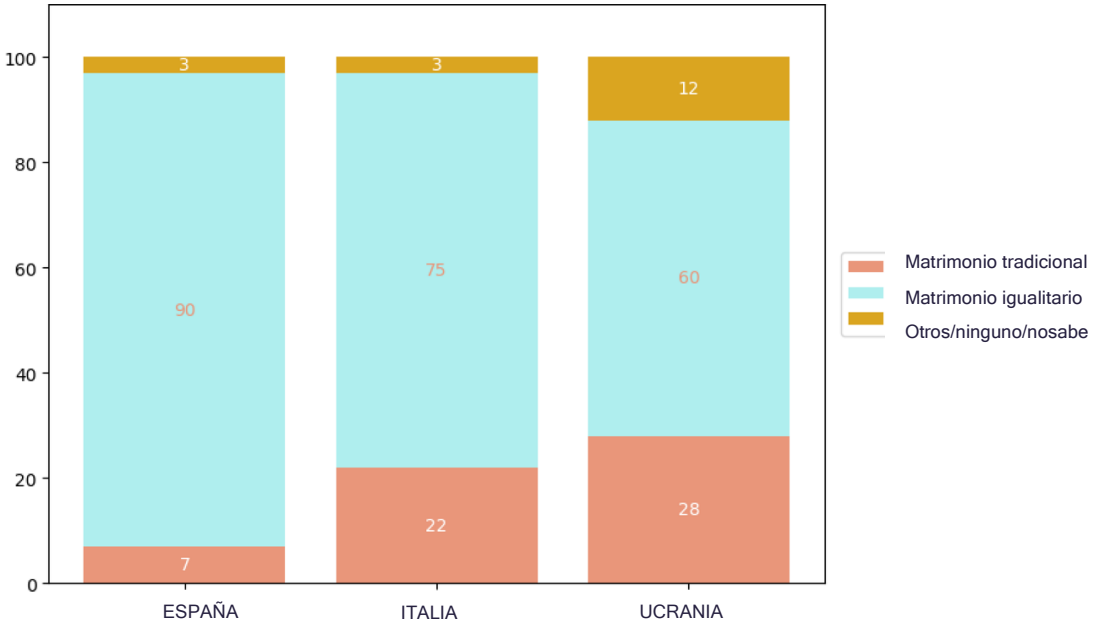
[6] Disponible en: https://ec.europa.eu/knowledge4policy/dataset/ds00139_en

Importancia de la igualdad de derechos entre hombres y mujeres en el país

Fuente: elaboración propia, según datos de la Encuesta de Actitudes Globales de 2019 del Pew Research Center.

Aunque en todos estos países existe la opinión prácticamente unánime (9 de cada 10 personas aprox.) de que es importante que las mujeres tengan los mismos derechos que los hombres, se observa una gradación en función del país. Un 84 % de la población española y un 74 % de la italiana considera que es muy importante, mientras que opinan lo propio unas 6 de cada 10 personas en Ucrania.

Preferencia por el matrimonio tradicional o igualitario



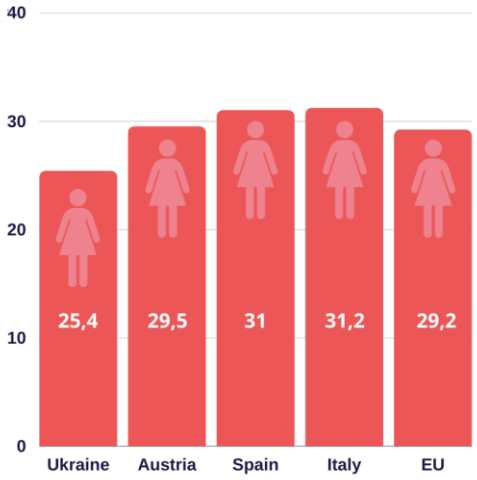
Fuente: elaboración propia, según datos de la Encuesta de Actitudes Globales de 2019 del Pew Research Center.

Por último, ante la pregunta de qué tipo de matrimonio consideran que constituye un estilo de vida más satisfactorio (aquel en el que el marido se ocupa del sustento de la familia y la mujer cuida del hogar y los niños/as, o bien aquel en el que tanto el hombre como la mujer trabajan y cuidan del hogar y los niños/as conjuntamente), en los tres países se prefiere un matrimonio igualitario, si bien en diferentes

proporciones. La sociedad española tiende más a apoyar un matrimonio igualitario (un 90 %), seguida de la italiana (un 75 %) y finalmente la ucraniana (un 60 %), lo que significa que tres de cada diez personas en este país creen que un matrimonio tradicional sería más satisfactorio. Ahora bien, esta tendencia es claramente a la baja desde 1991: un 30 % de la población española prefería un matrimonio tradicional en dicho año, con lo que esta opinión ha caído 23 puntos. En Italia, un 35 % estaba de acuerdo con esta afirmación, lo que implica una caída de 13 puntos. La caída ha sido más acusada en Ucrania, donde una mayoría (53 %) se inclinaba a favor de los matrimonios tradicionales en 1991, siendo por tanto de 25 puntos.

De acuerdo con la información provisional del Instituto Nacional de Estadística (INE) de España, en 2017 hubo 391 930 nacimientos en el país, un 4,5 % menos que en el año anterior. Los nacimientos de madre extranjera correspondieron al 19,3 % en 2017 y al 18,5 % en 2016. Desde 2008, el número de nacimientos ha disminuido en un 24,6 %. En Austria, hubo 87 258 nacimientos en 2017, lo que representa un descenso del 0,5 % con respecto al año anterior. El mismo año, hubo 364 000 nacimientos en Ucrania, un 1 % menos que el año anterior. De acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística de Italia (Istat), en 2017 se registraron 458 151 nacimientos en el Registro de Población Residente (15 000 menos que el año anterior). Las cifras confirman la tendencia a la baja que se ha venido dando en los últimos años: 120 000 nacimientos menos que en 2008.

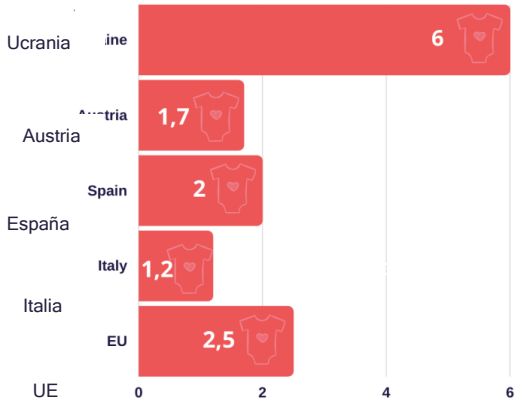
Edad media de las mujeres en el parto de su primer hijo/a



Fue Ucrania Austria España Italia UE e 2017.

Mientras que en España e Italia las mujeres son madres, de media, a los 31 años de edad, la cifra es ligeramente más baja en el caso de Austria (29,5) y considerablemente más baja en el de Ucrania, donde las mujeres tienen de media 25 años en el parto de su primer hijo/a.

Proporción de partos primerizos en mujeres de menos de 20 años (% del total de partos primerizos)



Fuente: elaboración propia, según datos de la OMS (2015-2018).

En cuanto al embarazo en la adolescencia[7], en Italia, Austria y España entre un 1 y un 2 % de las madres primerizas tienen menos de 20 años (una media inferior a la de la UE), mientras que este porcentaje aumenta en el caso de Ucrania, donde un 6 % de las madres primerizas son adolescentes.

[7] Las cifras provienen de la Organización Mundial de la Salud y corresponden al último año en el que se disponía de datos en cada país, entre 2015 y 2018. Disponible en https://gateway.euro.who.int/en/indicators/hfa_592-7040-of-all-live-births-to-mothers-aged-under-20-years/visualizations/#id=19687&tab=table

EVALUACIÓN

EN ESTE APARTADO...

- Evaluación de los talleres de narración digital
  - Grupos focales
  - Análisis de las historias

Los talleres de narración deberían evaluarse con un enfoque femomenográfico, centrado en valorar los posibles cambios en las visiones, actitudes y percepciones de los y las participantes en torno al tema.

Para ello, recomendamos utilizar dos herramientas: los grupos focales y el análisis de las historias. En los anexos se recomiendan guías para ambas herramientas.

GRUPOS FOCALES

Los grupos focales son entrevistas grupales en las que un número reducido de personas hablan sobre un tema guiadas por un moderador o moderadora. Esta herramienta cualitativa permite recopilar diversas opiniones al mismo tiempo y de forma flexible, brindando un espacio seguro en el que intercambiar opiniones y experiencias a un nivel más profundo. Los grupos deben organizarse y moderarse de manera que los y las participantes se sientan a gusto a la hora de compartir sus pensamientos y experiencias.

En ese caso, los grupos focales permitirán evaluar los talleres de narración desde una perspectiva doble: por un lado, los contenidos tratados y que han surgido en la construcción de las historias; por otro, la experiencia de participar en un taller de este tipo y de utilizar estas metodologías y herramientas (véase el anexo 1: «Guía para la entrevista en los grupos focales»).

El grupo focal debe organizarse al final de los talleres de narración. Todos los y las participantes deberían realizar esta actividad: estudiantes, docentes y posibles mediadores/as que hayan estado presentes en el proceso. Los grupos focales deben estar formados por entre seis y diez personas: lo suficientemente grande como para generar un debate rico pero no demasiado, para que todo el mundo pueda intervenir. El grupo que haya participado en los talleres se dividirá como corresponda: se pueden crear 2 o 3 grupos focales. Uno o dos moderadores o moderadoras se encargarán de guiar la conversación sin sugerir respuestas y procurando que todos los y las participantes se ciñan al tema y tengan la oportunidad de

expresar sus opiniones. El ambiente debe ser cómodo. Los y las integrantes se sentarán formando un círculo.

Para análisis de los datos y la notificación de resultados, se revisarán las grabaciones de audio y las notas que se hayan tomado durante los grupos focales. Tomándolos como base, los datos se sistematizarán y analizarán siguiendo la misma estructura y el orden de preguntas que aparecen en la guía de temas, en la que se contemplan dos principales: metodología y herramientas de la narración digital y contenido de las historias. En un informe final se presentará una reelaboración de cada categoría de la guía de temas, incluyendo aquellos aspectos con los que los y las participantes están de acuerdo o en desacuerdo, así como unas conclusiones generales.

ANÁLISIS DE LAS HISTORIAS

La segunda herramienta de evaluación consiste en el análisis sistemático de las historias de los y las participantes, las cuales se basan en la expresión libre y creativa de experiencias, pensamientos personales. Analizar las historias desarrolladas durante los talleres servirá de complemento a la herramienta de evaluación anterior. El análisis de las historias debe abarcar las dimensiones siguientes (véase el anexo 2 «Análisis de las historias»): contenido, creatividad y habilidades técnicas. Todas las historias finales de los y las participantes deben analizarse de forma sistemática según estos puntos e incluirse en el informe de evaluación final.

C nahdran 2020/ Birth Café Campaign ©[8]

[8] Prohibido el uso no autorizado de esta imagen.

CONSIDERACIONES ÉTICAS

EN ESTE APARTADO...

- Consideraciones éticas
  - Selección de participantes
  - Consentimiento informado
  - Compartir y difundir las historias

En este apartado, se presentan consideraciones éticas importantes respecto a los y las participantes, los derechos de autor y la autoría. Se trata de un borrador básico y debe adaptarse a la legislación vigente en cada país.

SELECCIÓN DE PARTICIPANTES

«BIRTH CULTURES» es un proyecto con posibles implicaciones éticas vinculadas con la participación de personas y el consiguiente tratamiento de datos personales. Se deben implantar protocolos y estrategias para cumplir con las normativas éticas y proteger a los y las participantes y menores implicados/as.

Los y las estudiantes que participen en los talleres de narración digital y la evaluación deben satisfacer los siguientes criterios de inclusión:

- Participación voluntaria
- Capacidad para otorgar su consentimiento informado
- Alfabetización funcional intermedia para garantizar que el formulario de consentimiento informado se entiende correctamente.
- Consentimiento del padre o la madre

Antes de iniciar los talleres, el facilitador o facilitadora deberá comprobar que se cumplen estos criterios y explicar oralmente a los y las posibles participantes toda la información relevante sobre el proyecto y sobre el tratamiento de datos personales que conlleva, para que puedan tomar una decisión informada sobre su participación.

Se les informará de que la decisión de participar es voluntaria y de que tienen derecho a revocar su consentimiento en cualquier momento y sin consecuencias negativas. Asimismo, se les preguntará si tienen dudas sobre el proyecto o sobre el tratamiento de los datos personales. Se les dará el tiempo suficiente para plantear sus preguntas y decidir libremente si desean participar o no. Si demuestran haber entendido los procedimientos y confirman su participación, se les pedirá que firmen un formulario de consentimiento informado (tal y como se explica en el apartado siguiente) por duplicado: una copia será para el personal y otra para el/la participante.

CONSENTIMIENTO INFORMADO

La hoja de información y el formulario de consentimiento informado se redactarán en el idioma local, con un lenguaje comprensible para los y las participantes. Los firmarán por duplicado tanto el/la participante como el miembro del personal antes del inicio de los talleres (una copia para cada firmante). La hoja de información incluye:

- Una descripción clara de los objetivos, la metodología y los procedimientos de evaluación, la duración y las implicaciones de la participación de los sujetos en el proyecto.
- La naturaleza de la participación (por qué se les ha seleccionado) y las posibles consecuencias de esta (beneficios, riesgos o molestias).
- Cuestiones de confidencialidad y cómo se tratarán los datos.
- Una declaración de que la participación es voluntaria y de que tienen la posibilidad de no participar o de retirarse en cualquier momento. Se especificará asimismo que tienen derecho a que sus datos se eliminen de forma permanente de los archivos en caso de retirarse.
- Una declaración de que la autoría recae en el creador o creadora del contenido.
- Aspectos relativos a la reproducción del contenido.
- Información sobre la institución encargada del proyecto: entidades patrocinadoras, página web del proyecto, información de contacto (nombre, dirección, número de teléfono, correo electrónico) de la persona a la que dirigirse en caso de dudas o preguntas sobre el proyecto y de la persona encargada del uso de los datos.

La plantilla del formulario de consentimiento informado (véase el anexo 3) contiene todos estos aspectos y puede adaptarse tanto a la participación en los talleres de narración digital como a su evaluación. Deberán firmarla tanto el/la estudiante como el padre o la madre.

Compartir y difundir las historias

- Los y las participantes compartirán las narraciones digitales al final del taller.
- La difusión fuera del grupo (en exposiciones, páginas web, etc.) deberá realizarse con su consentimiento y teniendo en cuenta consideraciones éticas (véase el apartado «Consideraciones éticas»).

LAS AUTORAS

Cristina Da Milano

Arqueóloga, museóloga y presidenta del ECCOM (Centro Europeo para la Organización y Gestión Cultural), organización fundada en 1995 que lleva a cabo proyectos de investigación y formación a nivel nacional e internacional sobre la función social de la cultura y el impacto de los procesos de aprendizaje permanente dentro del sector cultural. Ha participado en varios proyectos y estudios financiados por la UE centrándose en el acceso y la participación en la cultura, el desarrollo de la audiencia y la función social de la cultura en la sociedad contemporánea. Es experta en políticas y programas culturales europeos. Imparte docencia en diversos programas de máster y posgrado. Es miembro de la junta directiva y vicepresidenta de Culture Action Europe, miembro de la junta directiva del Teatro di Roma y miembro de la Comisión para el Sistema Nacional de Museos del Ministerio de Cultura italiano.

Pascuala Migone

Socióloga especializada en investigación cualitativa y gestión y evaluación de proyectos en el ámbito cultural. Su experiencia profesional está centrada en temas relacionados con el legado cultural, la migración, la participación ciudadana y el desarrollo local. Forma parte del equipo de investigación y desarrollo de proyectos del ECCOM.

Stefanie Schmid-Altringer

Doctora especializada en ginecología y terapia creativa, cineasta y periodista científica. Estudió Medicina en la Universidad de Bonn y se doctoró *cum laude* en 1997. En paralelo a sus estudios, se formó como terapeuta en danzaterapia y terapia expresiva. Trabajó como doctora en el campo de la ginecología y la obstetricia. Desde 1999, trabaja como autora y periodista científica *freelance*. Ha creado numerosos documentales para televisión y ha publicado diversos libros centrados en el campo de la salud. Asimismo, trabaja como asesora para estudios nacionales, incluido un estudio sobre salud infantil en Alemania para el Instituto Robert Koch. Desde 2011, lidera y desarrolla nuevos formatos de comunicación científica y sobre salud con su empresa nahdran - Comunicación para la salud y la ciencia[9], como por ejemplo los proyectos europeos ComScience y SPARKS, así como un proyecto de escuela

[9] http://www.nahdran-kommunikation.de/

creativa con comadronas, «Learning about birth». Es la fundadora de la Birth Café Campaign. Acaba de publicar un libro para mujeres (*Gendermedizin: Warum Frauen eine andere Medizin brauchen* o *Medicina de género: por qué las mujeres necesitan otra medicina*) con el destacado Instituto de Género en Medicina de Alemania (perteneciente a la Universidad Charité de Berlín).

ANEXOS

ANEXO 1: GUÍA PARA LA ENTREVISTA EN LOS GRUPOS FOCALES

Materiales para la entrevista

1. Guía impresa para la entrevista
2. Protocolo de entrevista
3. Bolígrafos y cuadernos según se necesiten
4. Grabadora
5. Formulario de consentimiento

Bienvenida e indicaciones

- Gracias por aceptar participar en esta entrevista.
- El objetivo de esta entrevista grupal es tratar conjuntamente los temas que han ido surgiendo durante la construcción de vuestras historias personales y aprender de vuestra experiencia con la metodología de la narración digital y las herramientas utilizadas.
- El grupo focal durará unos 60 minutos.
- ¿Habéis tenido oportunidad de leer el formulario de consentimiento que se os ha facilitado cuando aceptasteis participar en esta entrevista en grupo? ¿Tenéis alguna pregunta? [Recoger los formularios de consentimiento de participantes, padres y madres]
- Todo lo que me digáis será confidencial. Para proteger vuestra privacidad, no vincularemos vuestros nombres con nada que se diga en esta conversación.
- No hay respuestas correctas o incorrectas, solo puntos de vista diferentes. No tenéis que estar de acuerdo con los demás y el objetivo de la entrevista es fomentar un debate. Lo que sí os pedimos es que escuchéis con respeto cuando compartan sus opiniones. Es importante que solo hable una persona cada vez y que diga su nombre al principio de su intervención.
- También os pediría que silenciarais vuestros teléfonos.
- Por motivos prácticos, me gustaría grabar en audio esta conversación. ¿Os importa que grabe la entrevista de hoy? [Indicar a los y las participantes que se enciende la grabadora] [Si no están de acuerdo con que se grabe la conversación, una persona deberá tomar notas detalladas].
- ¿Tenéis alguna pregunta antes de empezar? [Con la autorización verbal, empezar la grabación de audio].

Debate

- Presentaciones

  Antes de iniciar la conversación, me gustaría pediros que os presentéis brevemente.

- Metodología de la narración digital y herramientas

1. ¿Cómo describiríais vuestra experiencia participando en los talleres de narración? ¿Cómo os habéis sentido?
2. ¿Qué es lo que os ha gustado (o no) del proceso? ¿Qué habéis aprendido?
3. ¿Cómo ha sido vuestra experiencia con las herramientas técnicas utilizadas? ¿Hasta qué punto os han ayudado a contar vuestras historias?
4. ¿Cómo se podrían mejorar estas herramientas?

- Contenidos de las historias

5. ¿Cuáles son las principales ideas, sentimientos o reflexiones que queríais transmitir en vuestra historia? Intentad resumirlos en unas pocas palabras.
6. ¿Hasta qué punto os han inspirado las historias de los demás?
7. ¿Hasta qué punto han cambiado vuestras ideas o sentimientos sobre el parto y la maternidad después de esta experiencia?

Conclusión y agradecimiento

Muchísimas gracias por la conversación de hoy. Valoro mucho que hayáis dedicado este tiempo a compartir vuestra experiencia y opiniones.

Antes de acabar, ¿creéis que hay algo que no haya preguntado y que os gustaría compartir sobre vuestras opiniones y experiencias?

¿Tenéis alguna pregunta para mí?

De nuevo, ¡muchas gracias por participar en la entrevista de hoy!

ANEXO 2: ANÁLISIS DE LAS HISTORIAS

Todas las historias finales de los y las participantes deben analizarse de forma sistemática abarcando las dimensiones siguientes:

- Contenido

Análisis de los temas, experiencias y reflexiones representados en los relatos de los y las estudiantes y cómo han abordado el parto y la maternidad. Se tendrán en cuenta las referencias culturales, sociales, emocionales y personales.

- Creatividad

Análisis del aspecto creativo de los relatos de los y las estudiantes, en términos de originalidad de las ideas y los temas tratados y los lenguajes y recursos utilizados.

- Habilidades técnicas

Análisis del uso y el aprendizaje de las herramientas técnicas y de software en las historias de los y las estudiantes.

ANEXO 3: PLANTILLA DEL FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Se te ha invitado a participar en actividades relacionadas con el proyecto «BIRTH CULTURES», que pretende preservar y transmitir, a través de las artes y la cultura, los conocimientos y prácticas tradicionales en torno al parto y la maternidad como parte del legado cultural inmaterial europeo.

Descripción y confidencialidad

El objetivo de la actividad [nombre de la actividad] es [objetivos generales de la actividad]. Se te ha seleccionado para participar en esta actividad porque [características que lo justifican].

En ella, [descripción concreta de la actividad: talleres de narración digital, grupo focal]

Teniendo en cuenta las características de los talleres de narración digital, sus resultados y herramientas de evaluación, el resto de los y las participantes de los talleres podrán identificarte. Las historias se divulgarán fuera del grupo pero tienes la libertad de decidir si quieres que se incluya información con la que se te pueda identificar. Los datos de los grupos focales y los análisis de las historias se agregarán con los del resto de los y las participantes y, a continuación, se analizarán. Esto significa que en los resultados no se podrá identificar a cada persona en concreto.

Beneficios y riesgos

No existen riesgos conocidos por participar en esta actividad. Al participar, ayudarás a nuestro equipo a entender mejor los temas descritos anteriormente. Tal y como se ha señalado, tus respuestas serán anónimas y confidenciales.

Por motivos prácticos, nos gustaría grabar [actividad] en [audio o vídeo]. No se asociará tu identidad con nada de lo que digas y las grabaciones se borrarán en cuanto termine el proyecto.

Derechos de los y las participantes

La participación en esta actividad es voluntaria. Puedes decidir dejar de participar o retirar tu consentimiento en cualquier momento, sin indicar los motivos y sin sufrir consecuencias negativas o que se te penalice. Tienes derecho a no participar en alguna etapa en concreto o a responder a alguna

pregunta en particular, a que se borren tus datos de forma permanente de los archivos del proyecto y a que se te informe de cualquier hallazgo fortuito e inesperado del estudio.

La propiedad de los resultados de los talleres de narración digital te pertenece a ti como persona que los ha creado. Las historias se divulgarán fuera del grupo pero tienes la libertad de decidir si quieres que se incluya información con la que se te pueda identificar.

Instituciones y contacto

El proyecto «BIRTH CULTURES» está cofinanciado con la Unión Europea en el marco del Programa Europa Creativa Cultura (2014-2020). Está implementado por Interarts (España) en colaboración con el Museo de Mujeres de Hittisau (Austria), el Museo de Mujeres de Merano (Italia), el Museo del Género (Ucrania) y en asociación con IAWM (Italia), ECCOM (Italia) y la Birth Café Campaign (Alemania) en calidad de socios colaboradores. El proyecto se desarrolla desde noviembre de 2019 hasta abril de 2022. Para cualquier duda o pregunta sobre el proyecto, tu participación o tus derechos, ponte en contacto con:

Doy mi consentimiento para participar en [actividad].

Nombre:

Firma:

Fecha:

Autorizo que se me grabe en vídeo o audio durante [actividad].

Nombre:

Firma:

Fecha:

Autorizo que mi hijo/a o el/la menor bajo mi tutela participe en [actividad].

Nombre:

Firma:

Fecha:

Autorizo que se grabe en vídeo o audio a mi hijo/a o al/a la menor bajo mi tutela en [actividad].

Nombre:

Firma:

Fecha:

Nombre del miembro del personal:

Firma:

Fecha:

REFERENCIAS

- R. Barthes. «An introduction to the Structural Analysis of Narrative». En: *New Literary History*, vol. 6, nº 2, 1975, págs. 237-272. Traducción al español: R. Barthes. «Introducción al análisis estructural de los relatos». En: *Análisis estructural del relato*. Editorial Tiempo Contemporáneo, Buenos Aires, 1976, pág. 9.
- S. Bodo; S. Mascheroni; M. G. Panigada. *Un patrimonio di storie*, Mimesis Ed., Milán, 2016
- J. Bruner. *The Culture of Education*, Harvard University Press, 1997
- J. Bruner. *Making Stories*, Harvard University Press, 2003
- C. Da Milano, E. Falchetti (eds.). *Stories for Museums, Museums for Stories*, Vetrani Editore, Nepi, 2015
- Índice de Brecha Global de Género del Foro Económico Mundial (2020) Disponible en: https://www.weforum.org/reports/gender-gap-2020-report-100-years-pay-equality
- F. Matarasso. *A Restless Art. How participation won and why it matters*, Calouste Gulbenkian Foundation, Lisboa y Londres, 2019
- Encuesta de Actitudes Globales de 2019 del Pew Research Center (Pew Global Attitudes Survey 2019). Disponible en:
- https://ec.europa.eu/knowledge4policy/dataset/ds00139_en
- Eurobarómetro Especial n.º 465 (2017) Disponible en: http://ibdigital.uib.es/greenstone/collect/portal_social/index/assoc/coeuro01/47.dir/coeuro0147.pdf
- Centro de Capacitación de ONU-Mujeres (2014). Glosario de Igualdad de Género. Disponible en: https://trainingcentre.unwomen.org/mod/glossary/view.php?id=150&mode=letter&lang=es